

Rat River Health Council 2008

Conseil de santé Rivière aux Rats 2008



Physician Changes...

Congratulations to Dr. Rivi who is now Chief of Physicians for the St. Pierre Medical Clinic.

We thank Dr. Sidhom for the time he has spent with us this past year.

We also welcome two new physicians:

- Dr Noreen Nasir starting Tuesday, April 2, 2013
- Dr Mahmood Nasir started March 4, 2013



Des changements avec les médecins

Félicitation à Dr. Rivi qui est maintenant chef des médecins à la Clinique médicale de St-Pierre.

Merci à Dr. Sidhom pour le temps qu'il a passé avec nous.

Bienvenue aussi aux deux nouveaux médecins (voir ci-haut).

Out of the Blue: Hats off to all those who recognized this important initiative for Mental Health.

Jasons des Blues : Chapeau à ceux qui ont su reconnaître cette initiative pour la Santé mentale.

What does “Primary Health Care” mean? We hear this a lot these days...

Primary health care refers to an approach to health and a range of services beyond the traditional health care system. It includes all services that play a part in health, such as income, housing, education, and environment. Primary care is the element within primary health care that focuses on health care services, including health promotion, illness and injury prevention, and the diagnosis and treatment of illness and injury. Taken from the Health Canada website:

www.hc-sc.gc.ca/hcs-sss/prim/about-apropos-eng.php

Qu'est-ce que ça veut dire “les soins de santé primaires”? On n'en parle partout...

Les soins de santé primaires se distinguent par une approche de la santé et une gamme de services qui vont au-delà du système de soins de santé traditionnel. Ceci comprend tous les services qui touchent à la santé, comme le revenu, l'hébergement, l'éducation et l'environnement. Les soins primaires constituent un élément au sein des soins de santé primaires. Ils se concentrent sur les services de soins de santé, dont la promotion de la santé, la prévention des maladies et des blessures, ainsi que le diagnostic et le traitement des blessures et des maladies. Voir le site web de Santé Canada: www.hc-sc.gc.ca/hcs-sss/prim/about-apropos-fra.php

Rat River Health Council, CDEM, St. Pierre Chamber of Commerce & Rural Week May 20- 24

The goal is to provide medical students with exposure to rural communities, with the intent to promote rural medicine as a career choice. We are very proud of the role we are playing in educating the students about our communities. A BBQ get together is being planned!



Le Conseil de santé rivière aux Rats, CDEM, Chambre de commerce de St-Pierre et la Semaine rurale 20-24 mai Le but est de donner la chance aux étudiants en médecine d'être exposés au milieu rural, afin d'encourager ce choix de carrière. Nous sommes très fiers du rôle que nous jouons dans l'éducation des jeunes au sujet de nos communautés. Un rassemblement avec barbecue est prévu!